

TRÄGUNGA TREHUSKE PUUKEINU TRÆGYNGE



Tillverkat för Biltema Sweden AB, Garnisonsgatan 26, 254 66 Helsingborg. Tel: +46-42 600 45 00.

Importör: Biltema Norge AS, Postboks 74, 3401 Lier. Tlf: +47-32 84 91 10.

Maahantuojat/Importör: Biltema Suomi Oy, Itäruskontie 2, FIN-00750 Helsinki/Helsingfors. Puh.: +358-207 609 609

Importør: Biltema Danmark A/S, Boks 175, 9230 Svenstrup J, Tlf.: +45 70 80 77 70

www.biltema.com



TRÄGUNGA

Spara denna manual för framtida bruk.

VARNING

Endast för hemmabruk. Endast avsedd för barn mellan 3 och 14 år. Max belastning 100 kg. Ska användas under tillsyn av vuxen. Produkten är endast avsedd för utomhusbruk i den privata trädgården.

VARNING! Plastpåsar och liknande plastförpackningar kan vara farliga. För att undvika risken för kvävning, avlägsna plasten innan denna produkt används. Plasten ska sedan förstöras eller förvaras oåtkomligt för spädbarn och barn.



Max belastning: 100 kg

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Gungan måste monteras av vuxen.
- Fall- och skaderisk då gungan inte har fallskydd.
- Lämna aldrig barn själv vid gungan
- Kontrollera fästordningen regelbundet under säsongen. Extra viktigt att kontrollera i början av säsongen.
- Kontrollera gungsitsen så att de inte har några skador. Byt om skador upptäcks.

- Kontrollera repen så att de inte är slitna. Repen skall bytas var 18:e månad.
- Gungan bör placeras över gräs minst 2 meter från byggnader eller andra föremål som staket, garage, hängande grenar, elledningar etc. för att minska olycksrisken vid fall.
- Får ej placeras/installeras på betong, asfalt eller annan hård yta.
- Se till att gungsitsarna hänger minst 35 cm över marken.
- Gungan måste förankras ordentligt för att undvika skaderisk eller fallrisk.
- Undvik löst hängande kläder och cykelhjälm p.g.a risken att fastna under lek.
- Gungan får ej belastas med mer än 100 kg.
- För säkerhets skull bör en vuxen provsitta den monterade gungan för att kontrollera att gungan sitter fast ordentligt.
- Gungan är endast till för hemmabruk och får ej monteras på en allmän plats.
- Då gungan är av trä kan man behöva olja in den med träolja för att behålla kvaliteten.

MONTERINGSANVISNING

- Montera gungan i en massiv balk eller liknande som ej medför risk att gungan trillrar ner.
- Använd endast godkända monteringsstillbehör och som klarar vikten och påfrestningen som en gunga kan medföra.
- Är du osäker på hur gungan ska monteras på ett säkert sätt, rådfråga då en expert.
- För att underlätta monteringen rekommenderar vi två vuxna hjälps åt.

TREHUSKE

Ta vare på denne bruksanvisningen for å kunne slå opp i den senere.

ADVARSEL

Kun for hjemmebruk. Kun beregnet for barn mellom 3 og 14 år. Maks. belastning: 100 kg. Skal brukes under tilsyn av en voksen. Produktet er kun beregnet for bruk utendørs i privat hage.

ADVARSEL! Plastposer og lignende plastemballasje kan være farlige. For å unngå risiko for kvelning, fjern plasten før dette produktet brukes. Plasten skal deretter destrueres eller oppbevares utilgjengelig for spedbarn og barn.



Maks. belastning: 100 kg

SIKKERHETSINSTRUKSJONER

- Huskestativet må monteres av en voksen.
- Fall- og skadefare siden husken ikke har fallbeskyttelse.
- Gå aldri fra barn alene i husken.
- Kontroller festeanordningen jevnlig i løpet av sesongen. Ekstra viktig er det å kontrollere i begynnelsen av sesongen.
- Kontroller huskesetet med henblikk på skader. Skift ut dersom skader skulle oppdages.

- Kontroller tauene med henblikk på slitasje. Tauene skal skiftes ut hver 18. måned.
- Husken bør plasseres på gress minst 2 meter fra bygninger eller andre gjenstander som gjerder, garasjer, hengende grener, strømkabler etc. for å redusere ulykkesrisikoen ved et eventuelt fall.
- Må ikke plasseres på betong, asfalt eller andre harde underlag.
- Se til at huskesetet henger minst 35 cm over bakken.
- Husken må festes ordentlig for at risiko for skade eller fall skal unngås.
- Unngå løst hengende klær og sykkelhjelm pga. risikoen for at disse skal sette seg fast i noe under lek.
- Husken må ikke belastes med mer enn 100 kg.
- For sikkerhets skyld kan en voksen prøve-sitte husken etter montering for å sjekke at den sitter ordentlig fast.
- Husken er kun for privat bruk og må ikke monteres på et offentlig sted.
- Husken er av tre og bør oljes inn med treolje for å beholde kvaliteten.

MONTERINGSANVISNING

- Monter husken i en massiv bjelke eller lignende som ikke medfører risiko for at husken faller ned.
- Bruk kun godkjent monteringsstilbehør som tåler vekten og påkjenningen som en huske kan medføre.
- Er du usikker på hvordan husken skal monteres på en sikker måte, rådfør deg med en ekspert.
- For at monteringen skal gå lettere, bør to voksne utføre dette arbeidet sammen.

PUUKEINU

Säilytä tämä käyttöohje tulevaa käyttöä varten.

VAROITUS

Vain kotikäyttöön. Tarkoitettu vain 3–14-vuotiaille lapsille. Enimmäiskuorma 100 kg. Käytettävä aikuisen valvonnassa. Tarkoitettu vain ulkokäyttöön omalla pihalla.

VAROITUS! Muovipussit ja muut muovipakkaukset voivat aiheuttaa vaaran. Poista muovit ennen käyttämistä, jotta tukehtumisvaara vältetään. Muovit on tuhottava tai säilytettävä poissa lasten ulottuvilta.



Enimmäiskuorma: 100 kg

TURVAOHJEET

- Aikuisen on koottava keinu.
- Kaatumis- ja loukkaantumisvaara, sillä keinussa ei ole kaatumisestettä.
- Älä koskaan jätä lasta keinumaa yksin.
- Tarkista kiinnitykset säännöllisesti käyttökauden aikana. On erityisen tärkeää tarkistaa ne käyttökauden alkaessa.
- Tarkista, että keinuistuin on ehjä. Vaihda se, jos siinä on vaurioita.

- Varmista, että köydet eivät ole kuluneet. Köydet on vaihdettava 18 kuukauden välein.
- Keinu on asetettava nurmikolle vähintään 2 metrin päähän rakennuksesta tai esimerkiksi aidasta, riippuvista oksista tai sähköjohdoista, jotta putoamisen aiheuttama onnettomuuden vaara vähenee.
- Ei saa sijoittaa/asentaa betoniin, asvalttiin tai muuhun kovaan pintaan.
- Varmista, että keinun istuimet roikkuvat vähintään 35 cm:n korkeudella maasta.
- Keinu on kiinnitettävä kunnolla, jotta vahingoittumisen ja kaatumisen vaara vältetään.
- Löysällä roikkuvia vaatteita ja pyöräilykypäriä on vältettävä, sillä ne voivat tarttua kiinni keinumisen aikana.
- Keinun enimmäiskuormitus on 100 kg.
- Turvallisuuden varmistamiseksi aikuisen on koeistuttava keinu kokoamisen jälkeen sen varmistamiseksi, että kaikki osat on kiinnitetty kunnolla.
- Keinu on tarkoitettu vain kotikäyttöön. Sitä ei saa asettaa yleiselle paikalle.
- Keinun puiset osat on ehkä suojattava puuöljyllä, jotta ne pysyvät kunnossa.

KOKOAMISOHJE

- Kiinnitä keinu esimerkiksi massiiviseen palkkiin, jotta keinu ei pääse kaatumaan.
- Käytä vain hyväksytyjä asennustarvikkeita, jotka kestävät painon ja keinun aiheuttaman rasituksen.
- Jos et tiedä varmasti, kuinka keinu on koottava, kysy neuvoa asiantuntijalta.
- Kokoaminen sujuu helpommin, jos siihen osallistuu kaksi aikuista.

TRÆGYNGE

Gem denne manual til fremtidigt brug.

ADVARSEL

Kun til hjemmebrug. Kun beregnet til børn mellem 3 og 14 år. Maks. belastning 100 kg. Skal anvendes under opsyn af en voksen. Produktet er kun beregnet til udendørs brug i privat have.

ADVARSEL! Plastposer og lignende emballage kan være farlige. For at undgå risiko for kvælning bør plastet fjernes, inden produktet anvendes. Plasten skal derefter bortskaffes eller opbevares utilgængeligt for spædbørn og børn.



Maks. belastning: 100 kg

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Gyngen skal monteres af en voksen.
- Fald- og skaderisiko, da gyngen ikke har faldsikring.
- Efterlad aldrig børn alene ved gyngen.
- Kontroller fastgørelsesanordningerne regelmæssigt i løbet af sæsonen. Især er det vigtigt at kontrollere i starten af sæsonen.
- Kontroller, at gyngens sæde ikke har skader. Udskift, hvis skader opdages.

- Kontroller tovene, så de ikke er slidte. Toven skal udskiftes hver 18. måned.
- Gyngen skal placeres på græs mindst 2 m fra bygninger eller andre genstande som stakit, garage, nedhængende grene, elledninger etc., så faren for ulykker mindskes, hvis barnet falder af.
- Må ikke placeres/installeres på beton, asfalt eller på andre hårde overflader.
- Sørg for, at gyngens sæde er mindst 35 cm over jorden.
- Gyngen skal forankres ordentligt for at forhindre faren for skader og fald.
- Undgå løstsiddende tøj og cykelhjelm, som kan sidde fast under legen.
- Gyngen må ikke belastes med mere end 100 kg.
- For en sikkerheds skyld bør en voksen prøvesidde den monterede gyngen for at kontrollere, om den sidder ordentligt fast.
- Gyngen er kun til privat brug og må ikke opsættes på offentlige steder.
- Da gyngen er lavet af træ, kan det være nødvendigt at behandle den med træolie, så holdbarheden bevares.

MONTERINGSVEJLEDNING

- Monter gyngen i en massiv bjælke eller lignende, som ikke medfører risiko for, at gyngen falder ned.
- Brug kun godkendt monteringsstilbehør, der kan klare vægten og belastningen, en gyngen kan udsættes for.
- Hvis du ikke er sikker på, hvordan gyngen skal monteres, skal du rådføre dig med en ekspert.
- Det anbefales, at to voksne hjælpes ad, så opsætningen lettes.

